

# **Vernehmlassung zum direkten Gegenentwurf des Bundesrates zur Volksinitiative „Für Ernährungssicherheit“**

## **Consultation concernant le contre-projet à l'initiative populaire « Pour la sécurité alimentaire »**

## **Consultazione concernente il contoprogetto diretto all'iniziativa popolare «Per la sicurezza alimentare»**

Organisation / Organisation / Organizzazione	
Adresse / Indirizzo	
Datum, Unterschrift / Date et signature / Data e firma	

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an [schriftgutverwaltung@blw.admin.ch](mailto:schriftgutverwaltung@blw.admin.ch).

**Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank.**

Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à [schriftgutverwaltung@blw.admin.ch](mailto:schriftgutverwaltung@blw.admin.ch). Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. D'avance, merci.

Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica [schriftgutverwaltung@blw.admin.ch](mailto:schriftgutverwaltung@blw.admin.ch). Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti sotto forma di documento Word. Grazie.

## **Fragebogen zum direkten Gegenentwurf Questionnaire concernant le contre-projet Questionario concernante il contoprogetto**

Frage 1 Question 1 Domanda 1	Befürworten Sie einen direkten Gegenentwurf zur Volksinitiative "Für Ernährungssicherheit"? Est-ce que vous soutenez un contre-projet à l'initiative populaire « Pour la sécurité alimentaire » ? Sostiene un contoprogetto diretto all'iniziativa popolare «Per la sicurezza alimentare» ?
Antwort Réponse Risposta	<input type="checkbox"/> ja/oui/sì <input type="checkbox"/> nein/non/no
Begründung Justification Motivazione	
Frage 2 Question 2 Domanda 2	Falls Sie einen direkten Gegenentwurf befürworten, sind Sie mit dem Vorschlag des Bundesrates einverstanden? Dans le cas où vous soutenez le contreprojet du Conseil fédéral, êtes-vous d'accord avec sa proposition ? Se sostiene un contoprogetto diretto, è d'accordo con la proposta del Consiglio federale?

Antwort Réponse Risposta	<input type="checkbox"/> ja/oui/sì <input type="checkbox"/> teilweise/partiellement/in parte
Begründung Justification Motivazione	
Frage 3 Question 3 Domanda 3	Falls Sie nur teilweise einverstanden sind, welche Änderungen beantragen Sie? Si vous n'êtes que partiellement d'accord, quelles modifications proposez-vous? Se è d'accordo solo in parte, quali cambiamenti chiede?
Änderungs- vorschläge Propositions de modification Proposte di mo- difica	
Begründung Justification Motivazione	
Frage 4 Question 4 Domanda 4	Haben Sie weitere Bemerkungen zum Bundesbeschluss oder zum erläuternden Bericht? Avez-vous d'autres remarques concernant l'arrêté fédéral ou le rapport explicatif ? Ha ulteriori commenti sul decreto federale o sul rapporto esplicativo?
Bemerkungen Remarques Commenti	